



AOÛT 2017
entre **Nature** et **Culture**

Les Escapades du CPIE Littoral basque



EXPOSITION à ASPOROTSTTIPI – MAISON DE LA CORNICHE BASQUE

CD912 – Route de la Corniche - Hendaye (05.59.74.16.18)

"DE L'ARBRE AU NAVIRE – ZUHAITZETIK ITSASONTZIRA"

Exposition bilingue (français/euskara) proposée en partenariat avec l'association ITSAS BEGIA

Le navire est la forme la plus immédiate à percevoir pour qui s'intéresse au patrimoine maritime.

L'association Itsas Begia créée en 1981, qui a construit la chaloupe "Brokoa" en 1991, vous invite à partager ses regards sur la construction navale en Labourd.

Suivez-nous sur le chemin qui mène... de l'arbre au navire.

Cette exposition décrit les processus de transformation des différents éléments naturels que l'on associe pour en faire l'ensemble complexe que représente un navire. Elle permet aussi de suivre les évolutions qui se sont produites au cours de l'histoire et le lien entre le navire et sa fonction.

Outre les panneaux explicatifs l'association Itsas Begia propose différentes maquettes :

- le chantier Naval EMB de Socoa dans les années 1920,
- différents modèles de bateaux de pêche de construction locale,
- des demi-coques,
- différents outils de charpentier.

En complément l'association Itsas Begia présente aussi sa dernière réalisation, la maquette du fort de Socoa, édifice construit à l'origine pour protéger la flotte baleinière et morutière qui s'abritait dans le port de Socoa.

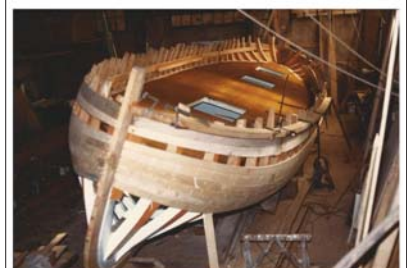
→ 1^{er} août au 1^{er} octobre :

Tous les jours (dimanches et fériés compris) 10:00/13:00 et 14:00/18:30

Entrée libre

ASPOROTSTTIPI

Maison de la Corniche basque
Du 1^{er} juillet au 1^{er} octobre 2017



De l'arbre au navire Zuhaitzetik itsasontzira

Exposition proposée par l'association ITSAS BEGIA
OUVERT TOUS LES JOURS : 10h à 13h et 14h à 18h30

- ENTRÉE LIBRE -



ANIMATIONS ENTRE NATURE ET CULTURE

Avertissement :

Ce programme est susceptible d'être enrichi ou de subir des modifications . Il est donc conseillé de téléphoner pour vérifier les informations. Merci de votre compréhension.

Les parcours évitent les zones sensibles abritant certaines espèces animales et végétales menacées. Pour toutes les espèces, notre règle d'or est le non-dérangement. Les chiens, même en laisse, ne sont donc pas acceptés.

Conditions d'inscription :

Les inscriptions sont prises en compte 15 jours avant la date de la sortie pour les non adhérents et 1 mois avant la sortie pour les adhérents. Toute inscription avant ce délai ne sera pas valide. Les places sont limitées à 15 personnes maxi. Au-delà, une liste d'attente est établie. Toute personne inscrite est priée d'avertir le CPIE Littoral basque à l'avance en cas de désistement afin que les personnes sur liste d'attente puissent prendre leurs places.

Accessibilité :

Sorties ouvertes à tous dans la mesure des capacités physiques nécessitées par chacun des parcours. Le lieu de rendez-vous n'est pas forcément le lieu de départ pédestre. Covoiturage conseillé (liste des inscrits à la demande auprès du CPIE).

Matériel à emporter :

Chaussures de marche adaptées au terrain, gourde d'eau, jumelles, vêtements adaptés à la saison et à la météo, lampe électrique de poche ou frontale pour sorties crépusculaires, sac à dos et pique-nique pour les animations d'une journée.

Annulation/Report :

Une sortie peut être annulée à cause d'une mauvaise météo (pluie, brouillard). Dans la mesure du possible, une date de report sera proposée.

Toutes nos sorties sont animées ou co-animées par un animateur du CPIE Littoral basque.

Mardi 1er août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Une nature préservée où se rencontrent les Pyrénées, l'Atlantique... et l'Homme ! Partez sur ses sentiers pour découvrir avec un Garde du littoral tous les intérêts naturalistes et culturels (faune, flore, géologie, histoire...) de ce site naturel protégé emblématique du Pays basque.

Tout public - Sur inscription – Tarif : 5,50 € (gratuit pour les enfants de moins de 14 ans)

Départ de ASPOROTSTIPI, la Maison de la Corniche basque (CD912, Route de la Corniche – Hendaye)

Mercredi 2 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mercredi 2 et Jeudi 3 août : "EN BOIS FLOTTÉ"

Vacances réCréatives (9:30 / 16:30) - Les vagues poussent de nombreux objets sur la plage. Des algues, des bouts de bois et d'autres pas toujours aussi naturels que ça...

Nous descendrons dans les criques du Domaine d'Abbadia pour y ramasser ces objets, les observer, les trier, les classer avant de leur donner une deuxième vie avec l'aide Bruno Aguerre, artiste hendayais. Imaginer des assemblages, des personnages, des constructions qui ressemblent... ou pas... à des objets réels.

Réservé aux 8/12 ans. Tarif : participation libre mais caution de 15 € pour inscription

Lieu de RDV à Hendaye indiqué au moment de l'inscription :

cpilittoralbasque.sorkuntza@hendaye.com ou 05.59.74.16.18

Jeudi 3 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA, ESPACE NATUREL ET AGRICOLE DU LITTORAL BASQUE"

Visite dégustation (9:30 / ±12:00) – Certains modes de gestion agricole se conjuguent parfaitement avec la préservation de ce site naturel protégé et lui apportent une qualité paysagère et une richesse biologique exceptionnelles.

En fin de parcours, après la visite de son verger conservatoire de variétés anciennes et locales, une dégustation de son fameux sagarno (cidre traditionnel basque) et du délicieux jus de pommes produits sur le Domaine sera offerte aux participants.

Tout public - Sur inscription – Tarif : 7,50 € (gratuit pour les enfants de moins de 14 ans)

Départ de LARRETXE, la Maison de la Lande (Domaine d'Abbadia - 6, Rue d'Armatonde – Hendaye)

Vendredi 4 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Dimanche 6 août : "QI GONG SUR LA CORNICHE"

Pause détente (10:00 / ±12:00) - Entre mer et montagne, dans l'espace naturel et préservé du Domaine d'Abbadia, l'association "Les mouvements du silence" et le CPIE Littoral basque vous invitent à découvrir durant deux heures ces techniques traditionnelles chinoises de gymnastique, de respiration et de méditation... (Encadrement par professeur diplômé DE)

*Ateliers de découverte pour adultes débutants ou pratiquants confirmés – Tarif unique : 15 €
Lieu de RDV à Hendaye indiqué à l'inscription : chrislaguna64@gmail.com ou 06.71.26.27.59*

lundi 7 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mardi 8 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mercredi 9 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Jeudi 10 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA, ESPACE NATUREL ET AGRICOLE DU LITTORAL BASQUE"

Visite dégustation (9:30 / ±12:00) - Tout public - Idem Jeudi 3 août

Vendredi 11 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Vendredi 11 août : "RANDO CRÉPUSCULAIRE VERS SAINTE BARBE À ST PÉE S/NIVELLE"

Rando nature (17:30 / ±22:30) - Au départ du quartier d'Ibarron remarquable par ses maisons labourdines à l'architecture traditionnelle, cet itinéraire agréable traversant un chevelu de ruisseaux permettra l'observation de libellules très abondantes à cette période estivale. Puis commencera l'ascension facile vers la crête collinaire foisonnante d'une belle floraison des landes pastorales riches en bruyères et ajoncs, jusqu'à atteindre l'un des plus beaux panoramas sur la vallée de la Nivelle. De ce belvédère, le spectacle du coucher du soleil sur l'océan et la baie de Saint-Jean-de-Luz laissera des souvenirs inoubliables. Enfin, à la lumière des lampes frontales, nous descendrons dans le calme de la nuit tombante.

*Tarif : participation libre mais inscription préalable obligatoire
Lieu de RDV à S' Pées/Nivelle indiqué à l'inscription : 05.59.74.16.18 ou
cpielittoralbasque.etudes@hendaye.com*

lundi 14 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mercredi 16 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Jeudi 17 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA, ESPACE NATUREL ET AGRICOLE DU LITTORAL BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±12:00) - Tout public - Idem Jeudi 3 août

Jeudi 17 et Vendredi 18 août : "INVITE LES OISEAUX CHEZ TOI"

Vacances réCréatives (9:00 / 16:30) – Une découverte des oiseaux du Domaine d'Abbadia sera proposée aux enfants. Certains restent toute l'année, d'autres font une halte durant leur voyage... Peut-être certains décideront-ils de s'arrêter plus longuement et même de nicher chez nous à la belle saison... Venez construire votre nichoir et décorez-le dans votre style afin, avec un peu de chance, qu'il accueille de jolies couvées au printemps prochain...

*Réservé aux 8/12 ans. Tarif : participation libre mais caution de 15 € pour inscription
Lieu de RDV à Hendaye indiqué au moment de l'inscription :
cpielittoralbasque.sorkuntza@hendaye.com ou 05.59.74.16.18*

Vendredi 18 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Dimanche 20 août : "QI GONG SUR LA CORNICHE"

Atelier (10:00/12:00) - Tout public - Idem Dimanche 6 août

lundi 21 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mardi 22 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mercredi 23 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mercredi 23 août : "DE L'ARBRE AU NAVIRE ~ ZUHAITZETIK ITSASONTZIRA"

Ateliers autour de l'exposition (14:30 / 18:30) - Durant quelques instants ou toute l'après-midi, avec un animateur patrimoine de l'association Itsas Begia, apprenez à reconnaître les essences de bois utilisées localement dans la construction navale bois, manipulez et jouez, assemblez des maquettes de pièces de charpente marine. Découvrez la fonction de la demi-coque dans le processus de la conception d'un bateau.

Le patrimoine maritime basque n'aura plus de secrets pour vous !

Grand public et famille - Gratuit

RDV à ASPOROTSTTIPI, la Maison de la Corniche basque (CD912, Route de la Corniche – Hendaye)

Jeudi 24 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA, ESPACE NATUREL ET AGRICOLE DU LITTORAL BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±12:00) - Tout public - Idem Jeudi 3 août

Vendredi 25 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem 1er août

lundi 28 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mardi 29 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Mercredi 30 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA ET LA CORNICHE BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±11:30) - Tout public - Idem Mardi 1er août

Jeudi 31 août : "LE DOMAINE D'ABBADIA, ESPACE NATUREL ET AGRICOLE DU LITTORAL BASQUE"

Visite découverte (9:30 / ±12:00) - Tout public - Idem Jeudi 3 août



LITTORAL BASQUE
EUSKAL ITSASBAZTERRA



CPIE LITTORAL BASQUE

"Asporotsttipi – Maison de la Corniche basque"

Domaine d'Abbadia – Route de la Corniche – CD912 - 64700 Hendaye
05.59.74.16.18 - cpilittoralbasque@hendaye.com - www.cpie-littoral-basque.eu

avec le soutien de :